

دکتر رضا منصوری

وین - اتریش

رهبانیت سیسترسین ها

۱ - مقدمه

اغراق نیست اگر گفته شود وین از عجیب ترین شهرهای اروپا و وینی ها از غریب ترین مردم هستند. وین در واقع شهر نیست، موزه است، بلکه بتوان آنرا شهر موزه نامید. هر کوچه و خیابان آن، هر ساختمان آن، چه آنها که باز پیرایه شده اند و چه آنها که نشده اند، همه و همه گویای حقایقی از تاریخ پر تلاطم این شهر - موزه می باشد و دیدنی است. کوچه های داخل این شهر، از هر دوره تاریخ که بازمانده باشند، چنان اند که گوئی با آدمی صحبت میکنند و از درد و زجر تاریخ بیان میکنند و گاهی حس رمانیک گذشته - گرانی بقدرتی انسان را بخود جذب میکنند که میتوان ساعتها در این کوچه ها قدم زد و با ساختماهایش صحبت کرد، بدون اینکه گذشت زمان آدمی را بیاد حال بیاندازد. بی جهت نیست که تفریح روز یکشنبه‌ی رئیس جمهور اتریش قدم زدن در کوچه های داخل شهر است. در ۱۴۰ کیلومتری شمال غربی این شهر - موزه - وین شهر تسونل^{۱)} و در کنار آن پل دیر سیسترسین ها^{۲)} قرار دارد. این شهر جزو منطقه‌ی جنگل^{۳)} یا ربع^{۴)} از استان اتریش مفلی^{۴)} می باشد. این منطقه را

Waldluiertel (۳)

Zistersienser (۲)

Zwette (۱)

Nieder - Österreich (۴)

نیز مانند وین میتوان بمحوزه‌ای از آثار هنری و فرهنگ تشییه کرد. زیرا در این منطقه که مساحتی حدوداً برابر 60×60 کیلومتر دارد، بیش از ۵۰۰ بنای قدیمی شامل قصر و قلعه و صومعه و هر کدام با تاریخی پر تلاطم وجود دارد. از بسیاری ازین بنای خرابه‌ای بیش باقی نمانده است که نمایانگر جنگهای بیشماری است که از تاریخ هزار ساله‌ی این سرزمین در این منطقه‌ی هم مرز با چکوسلواکی رخ داده است. آثار تصادم‌های شرق و غرب نیز در این منطقه کم تیستند. از جمله ممالن موسوم به «مالان ترک‌ها» در قصر گرايلن اشتاین^(۵) می‌باشد که خاطره‌ای از دورانی است که هانس لودویک کوفشتاین از طرف فردیناند دوم پادشاه اتریش برای عقد قرارداد صلح «کنستانسینوپل فرمتاده شد (۱۶۲۸ میلادی). نقاشی‌ها و تصاویری که از نقاش همراه این سفیر از خانواده‌ی سلطنتی سلطان مراد چهارم و همچنین صحنه‌های روزمره زندگانی آنروز از جمله جشنها و ورزشهای چوگان و کشتی بجای مانده بسیار دیدنی است. مثالی دیگر نقشه‌ای از وین و آرایش جنگی سربازان عثمانی هنگام محاصره‌ی وین می‌باشد که هلی‌الظاهر از ترکان عثمانی باقی‌مانده و در پائین آن پرچم عثمانی‌ها با نقش دو سر باز ترک دیده می‌شود، این نقشه را در قلعه‌ی Rosenberg در همین منطقه میتوان تماشا کرد. این منطقه را در واقع میتوان بهترین آزمایشگاه تدریس تاریخ و تاریخ فرهنگ و مذهب دانست.

در این تابستان فرصتی یافتم که در صومعه‌ی تسوتل به چله‌نشینی پردازم و از نزدیک با تاریخ و زندگی رهبانیت مخصوص طریقه (فرقه-)ی^(۶) سیستر سین‌ها آشنا شوم.

در اینجا لازم میدانم که از پدر روحانی ژوزف^(۷) از راهبان این دیر

که ساعتهایی از او قاتش را صرف آشناei ام با این طریقه و زندگی فعلی راهبان در دیر کرد سپاسگزاری کنم . علل وجودی این طریقه، همانند طریقه‌های دیگر رهبانیت در مسیحیت، را فقط میتوان در بطن تاریخ رهبانیت در اروپا درک کرد که ذیلاً بطور اختصار بدان میپردازیم .

۲ - نظری به تاریخ رهبانیت در اروپا

رهبانیت در اروپا از مصر و سوریه سرچشمه میگیرد . در ردیف اولین اشخاصی که رهبانیت مصر و سوریه را در اروپا آشنا ساختند میتوان آتاناسیوس مقدس^{۸)} را نام برده که چندین بار تبعید شده (۳۳۵ میلادی در تریر Trier و ۳۴۰ میلادی در رم) و در این فرصت‌ها به تبلیغ و آشنا ساختن رهبانیت شرقی نمود . این افکار تأثیر عمیقی در پدران کلیسا گذاشت و از همین دوران طرفدار رهبانیت در اروپا زیاد شده از جمله استاد رهبانیت در منطقه‌ی Galliem (فرانسه) راهبی بنام یوهان کاسیانوس^{۹)} (متوفی بسال ۴۳۵ میلادی) بود که در فلسطین ومصر درس خوانده بود . اما درواقع پدورهبانیت غرب به دیکت مقدس^{۱۰)} (۵۴۷ - ۴۸۰ میلادی) می‌باشد و باید در نظر داشت که رهبانیت شرقی جنبه‌ی ارزوا و گوشگیری و یا فردگرانی داشت . بهمین جهت طرفداران این طریقه را و یا «فردگرا» می‌نامند . به دیکت مقدس این طریقه‌ی فردگرانی را Eremit طرد میکند و صحیح ترین طریقه‌ی رهبانیت را در زندگی جمعی میداند . طرفداران Zonobit این طریقه را که اکثریت قریب به اتفاق راهبان اروپا را تشکیل میدهند و یا جمع‌گرا میخوانند . وی بنا بر تجربیات راهبان گذشته و زندگانی خودش

Johannes cassianus (۹) hl. Athanasius (۸)

hl. Benedikt von Nusia (۱۰)

بعد از سال ۵۳۴ میلادی در ارتفاهات مونته کاسینو^(۱۱) واقع در ایتالیا قوا عدش را بعنوان کتاب قوانین زندگی صومعه‌ای بر شته‌ی تحریر درآورد. این کتاب که بنام قاعده‌ی بنه دیکت^(۱۲) معروف است مبنای اساس تمام طرق رهبانیت اروپا می‌باشد. و همچنین دیری که بنه دیکت بسال ۵۲۹ میلادی در مونته کاسینو بنا کرد در واقع صومعه‌ی مادر تمام دیرهای اروپا می‌باشد. (این دیر در جنگ جهانی دوم بکلی نابود شد ولی در سالهای ۵۴ - ۱۹۵۰ بازسازی شده است). برای سازماندهی به جماعت راهبان، بنه دیکت مقدس خانواده‌ی رومی را بعنوان سرمشق می‌گزیند. نقش پدر خانواده را در دیر، پدر دیر که وی را آب^(۱۳) می‌نامند اختیار می‌کنند که تمام راهبان دیگر نزد وی سوگند پاد می‌کنند که تا مرگ از وی تعیت کنند. اطاعت و فرمانبرداری نقش مهمی در قاعده‌ی بنه دیکت بازی می‌کند بطوریکه علاوه بر فصل ۵ این کتاب که در مورد اطاعت می‌باشد در سراسر این کتاب صحبت از اطاعت می‌باشد و اینکه راهبان موظفند بی‌چون و چرا دستورات آب را اجرا کنند و دیگر اینکه خواست فردی و تفکر و اندیشه‌ی شخصی پست شمرده می‌شود، علاوه بر این بنه دیکت برای اینکه به دیرهاش جنبه‌ی جاودانگی و ثابت بدهد و بخاطر اینکه راهبان را به یک دیر اختصاص دهد سوگندی برای ثابت بودن محل (Stabilitas loci) وضع کرد: وی وظیقه‌ی اصلی راهب را که ضمن شفاعت به نمایندگی انسان نزد خدا بر می‌آید، حمد و ستایش خدا میداند: که ترجیح هیچ چیز بر آن جایز نیست. و

Hontecassino (۱۱)

Die Regel des hl. Benedikt (۱۲)

از لغت عبری Abbat (۱۳)

وظیفه دوم راهب در نزد وی کار است که بمشابهی خدمت به خدا و انسان می باشد . از جمله‌ی کارها وی کشت مزارع ، قابل سکونت کردن جنگلها و خشک کردن باطلالوها و در زمینه فکری استنساخ کتب مقدس و منابع فرهنگی قدیم را میداند . بهمین جهت است که برنامه‌ی وی تحت عنوان دعا کن و کار کن (۱۴)

معروف شد :

گذشته از این تاریخ بنای رهبانیت در اروپا آنچه قابل دقت است ، انگیزه‌ی رهبانیت است . نباید پنداشت که علاقه‌ی به ازو و انقطاع از دنیا انگیزه‌ی رهبانیت در غرب است چه علام مخالف آن بسیار دیده میشود . بلکه انگیزه‌ی اصلی آنرا که باعث نصیح بیش از حد رهبانیت نصاری در اروپا شده است شاید بتوان در این دیده که ترس بیش از حد از جهنم ، که به طرق مختلف و در هر زمان و مکان به صورت‌های مختلف خودنمایی میکند ، باعث این پناهندگی به رهبانیت شده است . چه انتظار راهبان از زندگی در دیر این بوده است که دوران زندگی دنیاگی را بدون گناه بگذرانند تا به بهشت راه یابند . مثلا در صفحه‌ی ۵ از قاعده‌ی بند دیکت چنین آمده است : « و اگر میخواهیم که از دردهای جهنم نجات پیدا کنیم ، پس باید که ... عجله کنیم و آنچه را انجام دهیم که مارا برای همیشه پرهیز کارمیکند . پس ما میخواهیم مکتبی برای خدمت به خدا بناسازیم . » این ترس از انجام گناه در سراسر قواعد بند دیکت بوضوح دیده میشود . مثلا در فصل ۶۷ که بعنوان « از برادرانی که به سفر فرستاده میشوند » میباشد چنین آمده است : « برادرانی که از مسافت برگشته‌اند باید که در همان روز مراجعتشان پس از ختم هر دعا (نماز) در نمازخانه (۱۵) خود را بر روی زمین بیاندازند و از تمام برادران طلب دعا کنند برای اشتباهات و

خلاف‌هایی که احتمالاً در اثر دیدن و یا شنیدن چیزی بد و با در اثر حرفی بی‌معنی بدرون خزیده است^{۱۶}.

و یا مثلاً در همین فصل چنین می‌خوانیم « نکند که کسی آنچه را که در خارج از صومعه دیده و یا شنیده است تعریف کند ، زیرا که این بسیار ضایع کننده است . اگر با وجود این چنین کند ، جزای وی مجازاتی است که قاعده معین کرده است » . به انجیزه‌ی رهبانیت در عصر جدید در آخرین مقاله خواهم پرداخت .

صومعه‌ی بنه‌دیکت در مونته کامپیتو بسال ۵۷۷ توسط لانگوباردها ویران شد و اهل دیر (۱۷) به رم متواری شدند . پس از آن پاپ گرگور کبیر (۵۰۴-۶۰۴) که از شاگردان بنه‌دیکت بود باعث اشاعه‌ی رهبانیت در ایتالیا و فرانسه و انگلستان و در پی آن مسیحی کردن انگلیسی‌هاشد . واژ طریق انگلستان در قرن هشتم راهبان میسیونر از جمله بونیفاسیوس (متوفی بسال ۷۵۴) و ویلی برورد (۱۹) (متوفی ۷۲۹) مسیحیت و روش بنه‌دیکتی رهبانیت را به آلمان آوردند . قرن نهم دوران انحطاط و ویرانی دیرها است . یورش‌های نورمان‌ها (۲۰) و ساراسن‌ها (۲۱) (۸۷۰-۸۴۳) و جنگهای داخلی گوناگون اغلب صومعه‌های مغرب زمین را به حد ویرانگی رساند . بطوطریکه شورای کلبسانی تروسلی (۲۲) بسال ۹۰۹ تصویر تاریکی ازانحطاط عمومی این عصر رسم می‌کند : « صومعه‌ها اکثرآ ویران شده‌اند و بغارت رفته‌اند و آنجاییکه هتوز آثاری از صومعه‌ها

Konvent (۱۷) Langobarden (۱۶)

Willibrord (۱۹) Winfrid Bonifatius (۱۸)

Sarasenen (۲۱) Normannen (۲۰)

Synode von Tlosly (۲۲)

باقی مانده است، زندگی متعارف از بین رفته است و دیگر فرقی بین راهبان و توده های سطح پائین نیست و آنان اغلب وحشی تر نیز هستند. آبت ها بی سواد هستند و از این جهت قادر نیستند که قاعده (- ای بنه دیکت) را توضیح دهند. یکسال بعد از این تاریخ دوک ولهم (۲۳ صومعه کلونی ۲۴) را در بورگوند (۲۵ فرانسه) وقف و بنا کرد. بنای این صومعه مجلل در واقع تولد جدیدی از زندگی بنه دیکتی را پذیرفت.

سازماندهی مرکزی این دیر و دیرهای شعبه دیگر بطریقی بود که در يك قرن اول بعد از بنای این دیر حدود ۱۵۰۰ دیر دیگر تحت مرکزیت کلونی قرار گرفت. رسم و آداب کلونی ها بطریقی بود که تمام وقت روزانه راهبان صرف دعا (۲۶) میشد. از طرف دیگر ثروت زیاد راهبان کلونی و تجمل پرستی آنان باعث شد که رفورم های جدیدی پا به عرصه وجود بگذارند: این رفورم ها که اکثرآ در در فورم کلونی ایجاد شدند در آلمان بیشتر جنبه جمع گرایی و در ایتالیا و فرانسه جنبه فرد گرایی یا (ایرمیتی) داشتند. ولی هیچ يك از این رفورم ها اهمیت و سازماندهی سیستر سین ها را پیدا نکردند. بعد از این رفورم سیستر سین ها طریقه های رهبانیت دیگری نیز پا به عرصه وجود گذاشتند که مبدأ زمانی اکثریت آنها بین قرن یازدهم و دوازدهم میلادی است. اصولاً پس از بنای دیر کلونی تا نصف و نیم قرن دیر دیگر دوران تولد جدیدی برای رهبانیت در غرب می باشد. آبا شروع هزاره ای جدید که همواره در تاریخ با تحولات جدیدی مصادف بوده است باعث این نمو جدید شده است؟

Cluny (۲۴) Hersog Wilhelm van Aquitanien (۲۳)

Liturgie (۲۶) Burgund (۲۵)

آیا ارس از عنقریب بودن آخر زمان و جهنم مردم را بسوی رهبانیت کشانیده است؟ و یا اینکه جنگهای صلیبی که در همین دوران بوده‌اند و آشنائی با نمدن پیشرفتی اسلامی باعث این تحرک جدید در مسیحیت شده‌است؟ در رابطه با این نکته‌ی آخر ذکر کتابی که اخیراً منتشر شده‌است بی‌فایده نیست.

زیگریدهونکه^{۲۷}) مؤلف کتاب «شترهایی بر روی روپوش قیصر» از جمله ادعا بر این دارد قلعه سازی و بیمارستان سازی و تشکیل بسیاری فرقه‌ها که گاهی جنبه‌ی گروه‌های جنگی داشته‌اند و موضوعات اخلاقی از جمله حوانمردی همگی از مسلمانان ضمیم جنگ‌های صلیبی قرار گرفته شده‌اند از جمله قیصر فردیش دوم پس از بازگشت از بیت المقدس دستور ساختن قلعه‌های درسیسیل داد، و سه قلعه‌ها و قصرهای آلمان براین مبنای ساخته شدند. ضمیماً روپوش مخصوص همین قیصر است که توسط مسلمانان رویش کار شده و نقش دوشیر و دو شتر بر روی آن دیده می‌شود و اکنون در موزه‌ی جواهرات وین نگهداری می‌شود:

پرتال جامع علوم انسانی

(نالئام)

Sigrid Hunke : «Kamele auf dem Kaisermantel» (۲۷)

Deutsch-arabisch Begegnungen seit Karl dem Großen